



2018年1月

お得意様各位

株式会社 阪神技術研究所  
TEL 0798-33-6321  
FAX 0798-33-6069

## <新製品発売 および 価格改定のお知らせ>

謹啓 時下益々のご清栄の段、お慶び申し上げます。  
平素は格別のお引き立てを賜り 厚くお礼申し上げます。  
さて この度、皆様から多くのご要望を頂戴しておりました新製品の販売を開始いたします。  
また一部製品につき、原材料価格の高騰等に伴い、やむなく価格を改定させていただきます。  
内容は下記ご案内の通りです。  
従来の当社製品ともどもご愛顧賜りますよう宜しくお願い申し上げます。

敬具

### 記

#### 新製品

発売日 2018年1月22日

CODE	記号	製品名	参考医院価格(税別)
6041	CID-4	撮影用インジケータ 標準 セット	¥6,500
6042	CID-4-R	撮影用インジケータ 標準 右臼歯用	¥2,100
6043	CID-4-L	撮影用インジケータ 標準 左臼歯用	¥2,100
6044	CID-4-M	撮影用インジケータ 標準 前歯用	¥2,100
6045	CID-S	撮影用インジケータ 小型 セット	¥6,500
6046	CID-S-R	撮影用インジケータ 小型 右臼歯用	¥2,100
6047	CID-S-L	撮影用インジケータ 小型 左臼歯用	¥2,100
6048	CID-S-M	撮影用インジケータ 小型 前歯用	¥2,100

販売名: 撮影用インジケータ 届出番号: 28B3X00002006040 分類: 一般 一般的名称: 歯科用X線ビームアライメント装置

#### 終了品

CID-4の発売開始に伴い、従来品のCID-3シリーズはセット・単品とも在庫限りで販売を終了します。品切れの際は何卒ご容赦のほどお願い申し上げます。

CODE	記号	製品名	販売終了
6031	CID-3	C I D 3型	在庫限り
6032	CID-3QR	CID-3QR臼歯右	
6033	CID-3QL	CID-3QL臼歯左	
6034	CID-3M	CID-3M 前歯用	

#### 価格改定

改定日 2018年1月22日付出荷分より

CODE	記号	製品名	参考医院価格(税別)
6037	Cピース白	Cピース白 CID専用咬合ピース	¥1,200 (旧価格 ¥1,100)

以上

NEW

## 使いやすい2サイズ

ご希望の多かった小型サイズ<CID-S>がラインナップに加わりました  
“標準”と“小型”の2サイズから適したサイズをお選びいただけます  
患者さんに負担の少ない撮影が行えます

UP

## 高温高圧滅菌 135℃ 対応

最高135℃までのオートクレーブ滅菌が可能です  
従来品から耐熱性を向上させました

## フィルムでもデジタル(IP)でも

デンタルフィルムとイメージングプレートに対応しています  
※CCD/CMOSセンサータイプには使用できません

## 被曝の軽減

患者さんが器具を噛んで保持しますのでフィルムやIPを指で支える必要がありません  
撮影の失敗が減少し、被曝の軽減につながります

標準

CID-4



小型

CID-S



販売名:撮影用インジケータ 届出番号:28B3X00002006040 分類:一般 一般的名称:歯科用X線ビームアラインメント装置

セット価格 **6,500円** (CID-4、CID-Sとも)

セット内容 右臼歯用、左臼歯用、前歯用 各1個  
消毒槽 1個、Cピース白 20個 付属

単品価格 右臼歯用(R)、左臼歯用(L)、前歯用(M)

各 **2,100円** (CID-4、CID-Sとも)

その他関連品単品価格 (CID-4、CID-S 共用)

消毒槽 **600円**

Cピース白 (200個入り) **1,200円**

\* 表記の価格はすべて参考医院価格(税別)です



株式会社 阪神技術研究所

〒662-0927兵庫県西宮市久保町4-18

Tel.0798-33-6321

www.hatela.co.jp